

## Goodnews Bay students—

# A trip to California

**GOODNEWS BAY**—The howling winds and deep snowdrifts will quickly fade from the memories of 10 students from the BIA school at Goodnews Bay as their jet plane circles over the San Francisco International Airport. An impossible dream has come true for these students—a trip to California.

Through their own efforts at fund-raising in the village they have been able to underwrite an extensive field trip to the golden state from May 21 to June 23.

They showed movies, sold doughnuts, popcorn, soda pop and hot dogs. Monthly dinners at school and bingo each Thursday night aided them greatly, also. Rummage sales proved to be good grounds for bargain hunters.

The itinerary will take them to San Francisco, Disneyland, Los Angeles, San Diego Zoo, desert

country, Yuma Territorial Prisas, Palm Springs, Hearst Castle, Carmel, a week at Lake Tahoe and many other places of interest.

They have been given a great deal of assistance from the Good Shepherd Lutheran Church in Novato, Calif., home of Mrs. Sharon O'Brien, elementary teacher.

Patrick O'Brien, the principal, is very enthusiastic and excited about the trip and reports there have been many favorable responses from parties contacted in California. "It seems they are as excited about seeing our wonderful Eskimo children as we are at seeing California," he reports.

The students chosen to go are Virginia Beaver, Flora Jane Bavilla, Nellie Olsen, Pauline Galila, Elsie Chingliak, Julia Evan, Delmer Martin, Sonny Martin, Danny Galila and James Bogulikuk.



**CALIFORNIA HERE WE COME**—Goodnews Bay students are going to the Golden State. Standing, left to right: Delmer Martin, James Bogulikuk, Danny Galila, Clarence Martin, Nellie Olsen, Flora Jane Bavilla, Virginia Beaver. Seated: Julia Evan, Elsie Chingliak and Pauline Galila.

## ACS policy statement on wolves

The Alaska Conservation society, in a policy statement on wolf management and control policy just released, expressed concern that the present wolf control program does not set a precedent for wildlife management throughout the state, and urged the Alaska Department of Fish and Game (ADFG) to be more specific in defining the circumstances when wolf control will be contemplated.

The society called on the ADFG to develop regional game management plans which identify management goals on area by area basis.

The Alaska Conservation Society urged ADFG to undertake "efforts to improve hunter harvest reporting system."

Commenting that much has been done since statehood to improve status of the wolf in Alaska, and noting that many rural Alaskans still depend on wildlife resources for food, the society noted that Alaskan wildlife resources are a major recreational and tourist attractions.

The society believes ADFG must manage our wildlife for the benefit of both the consumptive and non-consumptive user. "Too often in the past decisions by the ADFG have heavily favored the consumptive user."

In a statement which includes comments on the Unit 13 research program and on state-wide wolf management, the society noted of the wolf control program in Unit 20A that total closure of the area to moose hunting was belatedly taken and "there is no guarantee that the elimination of most wolves...will result in significantly greater calf survival" in view of effects of unfavorable winters and the poorly understood effects of bear predation.

Celia Hunter, president of the society stated that "the only justification for the wolf control operation in 20A is that of again achieving a yield of moose for the Fairbanks hunting populace as quickly as possible."

"The public," Hunter said, "is entitled to be informed as fully and precisely as possible of the costs involved for each wolf removed...and the effects of the program on the moose population."

Noting that the society recognizes that "wildlife manipulation is sometimes necessary in order to maintain a reasonable balance between prey population, predators'

populations and their habitats," the society believes that programs such as the one in Unit 20A can be justified only after careful cost/benefit analyses.

Commenting on the research program in Unit 13, the society stated that it "can be justified only as part of a long term commitment to a broad ecological study of the prey species and their habitat," and points to predator studies elsewhere which have not involved destruction of the predators.

Development of regional game management plans which identify management goals on an area by area basis "must be accomplished with maximum opportunity for input from all segments of the public", according to the society.

"The end result of such a process will be the identification of major and extensive portions of the state where predator control will under no circumstances be appropriate to the management goals, and for example, other areas where management involving wolf control can be justified only after careful cost/benefit analyses," Hunter said.

## Tax credit

**ANCHORAGE**—A review of the income returns filed during the last 2½ months of this year indicate taxpayers are failing to take advantage of the \$30 tax credit on their 1975 returns, for each person for whom an exemption can be claimed.

However, the credit may not be claimed for the additional exemptions allowed a taxpayer or spouse because of blindness or for being 65 years old or older.

This means that taxpayers may reduce their income tax liability, as calculated from the tax tables or the tax rate schedules, by \$30 each for the taxpayer and dependents. The credit is in addition to the regular \$750 exemption deduction.

The total number of exemptions qualifying for the credit is designated on line 6d of the 1976 Form 1040 and Form 1040A. The total amount of the credit is entered on line 16b of Form 1040, or line 13b of Form 1040A.

# Tlingit culture hero the Raven

## GUARDIANS TLINGIT BOARD OF DIRECTORS

Secretary-Walter Babe Williams

Hoonah-David Kadashan, Andrew Johnnie Angoon-Sam G. Johnson Sr., George Davis

Juneau-Johnnie B. Faxcett, Ed Kunz Sr., Willie Marks

Klukwan-Victor Hootch Sr., Joe White (residing in Hoonah)

Haines-Austin Hammond Sitka-Charlie Joseph, Andrew P. Johnson, Mark Jacobs Sr.

Yakutat-Harry K. Bremner Sr. Ketchikan-Forrest DeWitt Sr.

ANB Grand Camp President-Dr. Walter A. Soboleff

ANS Grand Camp President-Barbara Lewis Consultants-Dr. Wallace M. Olson U. of A., Juneau Len Sevy, Director, Juneau Indian Studies Adopted member of the Raven Clan-Haines

## DIM VIEW OF TLINGIT CULTURE HERO THE RAVEN

According to George Pettitt author of Primitive Education in North America, "the importance of myths and folk tales as a body of knowledge to be transmitted to primitive children as a means of inculcating attitudes in harmony with cultural patterns has been generally accepted if not a taken for granted thing by virtually all writers on primitive education."

Tlingit children are not likely to get the necessary sense of ethnic pride from reading the content in The Raven: which is a collection of woodcuts extracted from the Tlingit culture by Dale DeArmond, illustrating a series of folk tales adapted and rewritten from the linguist John Swanton's collection of Tlingit Myths and texts. Ms. De Armond's re-translation of the Tlingit Text and language is abusive and insulting to all of our people who reside in Southeast Alaska and in other places.

The Raven as found in the Tlingit translation more justified to stand alone without further comment. The essential purpose of my comments is to inform Ms. DeArmond simply that her effort to re-translate the Tlingit language as it appears in the series about the Raven is quite childish and dull. It is not consistent with the effort to promote mutual understanding and respect between all citizens and groups.

We are by birth children of the great Raven Phratry who are brothers to each other. With a sense of ethnic pride, I am obliged to defend their dignity and unity of thought in rhetoric. And, naturally, I believe in giving strength and support to our Tlingit oral tradition by maintaining respect for all that had to be believed, obeyed, and accepted. For that reason, I am unwilling to accept Ms. DeArmond's re-translation of the Tlingit Language utilizing English concepts in the stories about The Raven.

Tlingit storytellers are not going to accept it, because of its intent to make a mockery of their language, and of the impression it gives which identifies them as a group who were unable to express themselves intelligibly. Our ancestors were a people of ability. They produced a language that is very expressive in rhetoric and action..they could not have survived if this had not been so

(Haa ' has awe yei has at wul.goowoon, tleix at wul.oon kayi aw yi han tsu.)

## Teen-age musicians needed—

## Young Alaskans auditions March 27

Auditions will be held March 27 for teen-aged musicians to join the Young Alaskans.

The Young Alaskans is currently a vocal group, but they are interested in starting a band to work with them. A wide variety of instruments is needed,

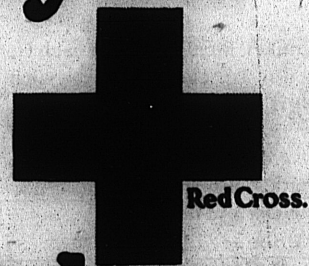
including drums, guitars, saxes, flutes and horns.

There will also be openings for more singers. Interested young people should call the Fair Office at 452-3750 for more information and an audition time.



When something spills or cooks over in your oven, sprinkle it with salt and leave it overnight. Next day it should come off easily with a pancake turner.

# The Good Neighbor is you.



# Belong.

A Public Service of This Newspaper & The Advertising Council

